|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **MC** | **الأمم المتحدة** | |
| **UNEP**/MC/COP.3/Dec.12 |  | |
| Distr.: General  7 January 2020 Arabic Original: English | **برنامج الأمم**  **المتحدة للبيئة** | #UNLOGO |
|  | **مؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا**  **بشأن الزئبق**  **الاجتماع الثالث**  جنيف، 25-29 تشرين الثاني/نوفمبر 2019 | |

المقرر الذي اعتمده مؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق في اجتماعه الثالث

ا م-3/12: برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2020-2021

*إن مؤتمر الأطراف،*

*إذ يشير* إلى مقرره ا م-1/15 بشأن برنامج عمل الأمانة والميزانية المقترحة لفترة السنتين 2018-2019،

*وإذ يشير أيضاً* إلى مقرره ا م-2/12 بشأن معلومات مستكملة عن ميزانية عام 2019،

*وإذ يرحب* بالجهود التي بذلها المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في إعداد اقتراح عملي، على النحو المطلوب في الفقرة 1 من المقرر ا م-2/7، لتعظيم استخدام موارد اتفاقية ميناماتا على نحو فعال وناجع،

*وإذ يرحب أيضاً* بالمساهمة السنوية التي قدمتها سويسرا، البلد المضيف للأمانة، والتي بلغت 1 مليون فرنك سويسري، وزعت بنسبة 60 في المائة إلى الصندوق الاستئماني العام و40 في المائة إلى الصندوق الاستئماني الخاص، مع تحديد أولوية استخدامها لغرض دعم مشاركة ممثلين من البلدان النامية في اجتماعات مؤتمر الأطراف،

*وإذ يحيط علماً* بالمساهمات التي دفعتها الأطراف إلى الصندوق الاستئماني العام،

*وإذ يلاحظ* أن الاحتياطي الكامل لرأس المال العامل للصندوق الاستئماني العام أنشئ في العام 2018، ويؤكد مجدداً أن احتياطي رأس المال العامل سيُحتفظ به عند مستوى 15 في المائة من الميزانية السنوية،

*وإذ يعترف مع التقدير* بالمساهمات والتعهدات المالية التي قدمها الاتحاد الأوروبي والسويد وسويسرا وفرنسا والفلبين وفنلندا والنرويج والنمسا واليابان إلى الصندوق الاستئماني الخاص لفترة السنتين 2018-2019،

*وإذ يعترف أيضاً*، *مع التقدير*، بالمساهمات والتعهدات المالية التي قدمتها ألمانيا والدانمرك والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج والنمسا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية إلى الصندوق الاستئماني المحدد لفترة السنتين 2018-2019،

*وإذ يشير* إلى طلبه إلى الأمينة التنفيذية إعداد ميزانية لفترة السنتين 2020-2021 لينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث في العام 2019، مع توضيح المبادئ الرئيسية، والافتراضات، والاستراتيجية البرنامجية التي تستند إليها الميزانية، وعرض النفقات لفترة السنتين المعنية في شكل برنامجي وحسب بنود الميزانية ودعم كل نشاط بصحيفة وقائع للنشاط المدرج في الميزانية،

*وإذ يشير أيضاً* إلى طلبه إلى الأمينة التنفيذية، عند إعداد الميزانيات وبرنامج العمل لفترة السنتين 2020-2021، أن تقدم سيناريوهين:

(أ) سيناريو يبقي على الميزانية التشغيلية عند مستوى عام 2019 بالقيمة الاسمية؛

(ب) سيناريو يعكس التغييرات التي يتعين إدخالها على السيناريو المذكور أعلاه لكي يلبي الاحتياجات والتكاليف المتوقعة أو الوفورات المتصلة بها؛

*وإذ يشير كذلك* إلى طلبه إلى الأمينة التنفيذية أن تأخذ في الاعتبار الاقتراح العملي بشأن إطار مستقر لتبادل الخدمات ذات الصلة، الذي قدمه المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك الخيارات ذات الصلة، عند إعداد برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2020-2021، عملاً بالفقرة 2 من المقرر ا م-2/7،

1. *يدعو* الأطراف والجهات الأخرى صاحبة المصلحة القادرة إلى تقديم مساهمات عينية، في شكل إعارة/تعيين موظف فني مبتدئ، من أجل دعم تشغيل البرنامج الدولي المحدد في فترة السنتين 2020-2021.

**أولاً**

**الصندوق الاستئماني العام لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق**

1. *يحيط علماً* بالتقرير الذي قدمته الأمينة التنفيذية عن الأنشطة الرئيسية للأمانة في فترة ما بين الدورتين([[1]](#footnote-2))، وكذلك التقرير عن نفقات فترة السنتين 2018-2019 المقدم في المعلومات عن المسائل المالية([[2]](#footnote-3))؛
2. *يحيط علماً أيضاً* ببرنامج العمل والميزانية المقترحين لفترة السنتين 2020-2021([[3]](#footnote-4))، فضلاً عن المعلومات الإضافية عن المسائل المالية([[4]](#footnote-5)) والميزانيتين التشغيليتين المقترحتين لسيناريوهي التمويل([[5]](#footnote-6)) وصحائف وقائع الأنشطة المدرجة في الميزانية([[6]](#footnote-7))؛
3. *يعتمد* ميزانية الصندوق الاستئماني العام لفترة السنتين 2020-2021 البالغة 959 579 7 دولاراً من دولارات الولايات المتحدة؛
4. *يعتمد* الجدول الإرشادي للاشتراكات المقررة لتوزيع النفقات لفترة السنتين 2020-2021، على النحو الوارد في الجدول 2 من هذا المقرَّر، ويأذن للأمينة التنفيذية، وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، بتعديل الجدول ليشمل جميع الأطراف التي تدخل الاتفاقية حيِّز النفاذ بالنسبة لها بحلول 1 كانون الثاني/يناير 2020؛
5. *يشير* إلى أن المساهمات إلى الصندوق الاستئماني العام تستحق الدفع بحلول 1 كانون الثاني/يناير من السنة التي تدرج فيها تلك المساهمات في الميزانية وفي موعد أقصاه 31 كانون الأول/ديسمبر من تلك السنة، ويطلب إلى الأطراف أن تسدد اشتراكاتها في أقرب وقت ممكن لتمكين الأمانة من الاضطلاع بعملها؛

ثانياً

الصندوق الاستئماني الخاص لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق

1. *يحيط علماً* بالمعلومات المستكملة التي قدمتها الأمينة التنفيذية عن أنشطة العام 2019 ونفقات الفترة 2018-2019 من خلال الصندوق الاستئماني الخاص، على النحو الوارد في المعلومات عن المسائل المالية([[7]](#footnote-8))، وكذلك التقرير عن الأنشطة الرئيسية للأمانة في فترة ما بين الدورتين([[8]](#footnote-9))؛
2. *يحيط علماً أيضاً* ببرنامج العمل والميزانية المقترحين لفترة السنتين 2020-2021([[9]](#footnote-10))، وكذلك المعلومات الإضافية عن المسائل المالية([[10]](#footnote-11)) والميزانيات التشغيلية المقترحة لسيناريوهي التمويل([[11]](#footnote-12)) وصحائف وقائع الأنشطة المدرجة في الميزانية([[12]](#footnote-13))؛
3. *يحيط علماً كذلك* بتقديرات الصندوق الاستئماني الخاص لفترة السنتين 2020-2021 البالغة  
   620 377 4 دولاراً من دولارات الولايات المتحدة؛
4. *يلاحظ* أن تنفيذ الأنشطة المقررة يخضع لتوافر الموارد المُساهم بها في الصندوق الاستئماني الخاص؛
5. *يطلب* إلى الأطراف في الاتفاقية، ويدعو غير الأطراف في الاتفاقية والجهات الأخرى القادرة، إلى المساهمة في الصندوق الاستئماني الخاص لدعم أنشطة بناء القدرات والمساعدة التقنية لأمانة اتفاقية ميناماتا وفقاً للمادة 14 من الاتفاقية؛
6. *يدعو* الأطراف، وغير الأطراف في الاتفاقية والجهات الأخرى القادرة، إلى المساهمة في الصندوق الاستئماني الخاص، من أجل دعم مشاركة الممثلين من البلدان النامية الأطراف في الاتفاقية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في اجتماعات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية؛

ثالثاً

الصندوق الاستئماني المحدد لاتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق

1. *يحيط علماً* بالتقرير الشامل عن البرنامج الدولي المحدد لدعم بناء القدرات والمساعدة التقنية وعن الصندوق الاستئماني المحدد المنشأ لتلك الأنشطة([[13]](#footnote-14))؛
2. *يدعو* الأطراف وغير الأطراف في الاتفاقية، وغيرها من الجهات القادرة، إلى المساهمة في الصندوق الاستئماني المحدد من أجل دعم أنشطة بناء القدرات والمساعدة التقنية وفقاً للمادة 13 من الاتفاقية؛

رابعاً

الأعمال التحضيرية لفترة السنتين 2022-2023

1. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تعد ميزانية لفترة السنتين 2022-2023 لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع، في العام 2021، مع توضيح المبادئ الرئيسية، والافتراضات، والاستراتيجية البرنامجية التي تستند إليها الميزانية، وعرض النفقات لفترة السنتين المعنية في شكل برنامجي ومصنفةً حسب أنشطة الميزانية، على أن يدعم كل نشاط بصحيفة وقائع للنشاط المدرج في الميزانية؛
2. *يطلب أيضاً* إلى الأمينة التنفيذية عند إعداد الميزانيات وبرنامج العمل لفترة السنتين 2022-2023، أن تقدم سيناريوهين:

(أ) سيناريو يبقي على الميزانية التشغيلية عند مستوى فترة السنتين 2020-2021 بالقيمة الاسمية؛

(ب) سيناريو يجسد التغييرات التي يتعين إدخالها على السيناريو المذكور أعلاه لكي يلبي الاحتياجات والتكاليف المتوقعة أو الوفورات المتصلة بها، على أن لا يتجاوز زيادة قدرها 5 في المائة عن مستوى الفترة 2020-2021 بالقيمة الاسمية.

1. *يشدِّد* على ضرورة كفالة أن تكون الميزانيات المقترحة واقعية وأن تجسِّد الأولويات المتفق عليها بين كل الأطراف من أجل ضمان استدامة واستقرار الأموال والأرصدة بما فيها المساهمات الواردة؛
2. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية، التزاماً بالفقرة 8 من المادة 5 من النظام المالي لاتفاقية ميناماتا، المسارعة إلى الإقرار باستلام جميع التبرعات المعلنة والمساهمات وإخطار الأطراف بذلك عن طريق نشر آخر المستجدات عن حالة التبرعات ودفع المساهمات في موقع الاتفاقية الشبكي، ويطلب أيضاً إلى الأمينة التنفيذية أن تقدم معلومات مفصَّلة ومستكملة بشأن الإيرادات والنفقات الفعلية للصناديق الاستئمانية الثلاثة؛
3. *يطلب أيضاً* إلى الأمينة التنفيذية أن تقدم في اجتماعات مؤتمر الأطراف، عند الاقتضاء، تقديرات تكاليف الإجراءات التي تنطوي على آثار في الميزانية ولم تكن متوقّعة في مشروع برنامج العمل، لكنها أدرجت في مشاريع مقررات مقترحة قبل اعتماد مؤتمر الأطراف لتلك المقررات.

**الجدول 1**

**برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2020-2021**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| *رقم النشاط* | *النشاط* | *(2020)* | | *(2021)* | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | *الصندوق الاستئماني العام* | *الصندوق الاستئماني الخاص* | *الصندوق الاستئماني العام* | *الصندوق الاستئماني الخاص* |
| **ألف-** | **المؤتمرات والاجتماعات** |  |  |  |  |
| **1** | **الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف** |  |  |  |  |
|  | 1-1 الاجتماع الرابع |  |  | 000 055 1 | 000 425 |
|  | 1-2 الاجتماعات التحضيرية الإقليمية |  |  |  | 000 420 |
|  | 1-3 أفرقة الخبراء المحددة الوقت العاملة فيما بين الدورات التي كلَّف بها مؤتمر الأطراف | 000 100 | 000 85 |  | 000 100 |
|  | **مجموع العنصر** | **000 100** | **000 85** | 000 055 1 | **000 945** |
| **2** | **مكتب مؤتمر الأطراف** |  |  |  |  |
|  | 2-1 اجتماع المكتب |  |  | 000 26 |  |
|  | **مجموع العنصر** |  |  | **000 26** |  |
| **3** | **لجنة التنفيذ والامتثال** |  |  |  |  |
|  | 3-1 اجتماع اللجنة |  |  | 000 53 |  |
|  | **مجموع العنصر** |  |  | **000 53** |  |
|  | **المجموع (ألف)** | **000 100** | **000 85** | **000 134 1** | **000 945** |
| **باء-** | **بناء القدرات والمساعدة التقنية** |  |  |  |  |
| **4** | **برنامج اتفاقية ميناماتا لبناء القدرات والمساعدة التقنية** |  |  |  |  |
|  | 4-1 الأدوات والمنهجيات |  | 000 40 |  | 000 60 |
|  | 4-2 أنشطة محددة لتنمية القدرات |  | 000 270 |  | 000 270 |
|  | 4-3 أنشطة بناء القدرات عند الطلب |  | 000 45 |  | 000 90 |
|  | 4-4 الأنشطة الشاملة لعدة مجالات |  | 000 230 |  | 000 230 |
|  | **مجموع العنصر** |  | **000 585** |  | **000 650** |
|  | **المجموع (باء)** |  | **000 585** |  | **000 650** |
| **جيم-** | **الأنشطة العلمية والتقنية** |  |  |  |  |
| **5** | **الدعم العلمي للدول الأطراف في اتفاقية ميناماتا** |  |  |  |  |
|  | 5-1 جمع المعلومات وتحليلها بشأن الرموز/المنتجات والعمليات الجمركية | 000 30 |  | 000 30 |  |
|  | 5-2 تحديث التوجيهات بشأن خطط العمل الوطنية المتعلقة بتعدين الذهب الحرفي والضيق النطاق |  | 000 50 |  | 000 50 |
|  | 5-3 تحديث/وضع التوجيهات بشأن انبعاثات/إطلاقات الزئبق |  | 000 50 |  | 000 50 |
|  | 5-4 جمع المعلومات وتحليلها بشأن نفايات الزئبق والمواقع الملوثة | 000 30 | 000 20 | 000 30 | 000 20 |
|  | 5-5 الأنشطة العلمية والتقنية الشاملة لمجالات متعددة |  | 000 500 |  | 000 400 |
|  | **مجموع العنصر** | **000 60** | **000 620** | **000 60** | **000 520** |
| **6** | **تقييم الفعالية(أ) ([[14]](#footnote-15))** |  |  |  |  |
|  | 6-1 وضع مشروع توجيهات بشأن الرصد | 000 85 | 000 150 | 000 85 |  |
|  | 6-2 إعداد تقرير التجارة والإمدادات والطلب |  |  | 000 200 |  |
|  | **مجموع العنصر** | **000 85** | **000 150** | **000 285** |  |
| **7** | **تقديم التقارير الوطنية في إطار اتفاقية ميناماتا** |  |  |  |  |
|  | 7-1 تقديم التقارير الوطنية في إطار اتفاقية ميناماتا | 000 40 |  | 500 76 |  |
|  | **مجموع العنصر** | **000 40** |  | **500 76** |  |
|  | **المجموع (جيم)** | **000 185** | **000 770** | **500 421** | **000 520** |
| **دال-** | **إدارة المعارف والمعلومات والتوعية** |  |  |  |  |
| **8** | **المنشورات** |  |  |  |  |
|  | 8-1 المنشورات | 000 25 | 000 30 | 000 20 | 000 30 |
|  | **مجموع العنصر** | **000 25** | **000 30** | **000 20** | **000 30** |
| **9** | **الاتصالات والتواصل والتوعية العامة** |  |  |  |  |
|  | 9-1 الاتصالات والتواصل والتوعية العامة | 000 85 | 000 25 | 000 70 |  |
|  | **مجموع العنصر** | **000 85** | **000 25** | **000 70** |  |
|  | **المجموع (دال)** | **000 110** | **000 55** | **000 90** | **000 30** |
| **هاء-** | **الإدارة بوجه عام** |  |  |  |  |
| **10** | **التوجيه التنفيذي والإدارة** |  |  |  |  |
|  | 10-1 الإدارة بوجه عام\* | 600 967 1 |  | 328 026 2 |  |
|  | 10-2 سفر الموظفين | 000 140 |  | 000 140 |  |
|  | **مجموع العنصر** | **600 107 2** |  | **328 166 2** |  |
| **11** | **التعاون والتنسيق على الصعيد الدولي** |  |  |  |  |
|  | 11-1 التعاون بشأن جدول الأعمال الأوسع نطاقاً للتنمية المستدامة والبيئة |  |  |  |  |
|  | 11-2 التعاون داخل مجموعة المواد الكيميائية والنفايات |  |  |  |  |
|  | 11-3 الأشكال الأخرى من التعاون والتنسيق |  |  |  |  |
|  | **مجموع العنصر** |  |  |  |  |
| **12** | **الموارد والآلية المالية** |  |  |  |  |
|  | 12-1 الآلية المالية |  |  |  |  |
|  | 12-2 الموارد المالية |  |  |  |  |
|  | **مجموع العنصر** |  |  |  |  |
|  | **المجموع (هاء)** | **600 107 2** |  | **328 166 2** |  |
| **واو-** | **الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات** |  |  |  |  |
| **13** | **الأنشطة القانونية والأنشطة المتعلقة بالسياسات** |  |  |  |  |
|  | 13-1 أهداف التنمية المستدامة والشؤون الجنسانية |  | 000 120 |  | 000 114 |
|  | **مجموع العنصر** |  | **000 120** |  | **000 114** |
|  | **المجموع (واو)** |  | 000 120 |  | 000 114 |
| **زاي-** | **صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها** |  |  |  |  |
| **14** | **صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها** |  |  |  |  |
|  | 14-1 صيانة المكاتب والخدمات المتعلقة بها | 000 145 |  | 000 145 |  |
|  | **مجموع العنصر** | **000 145** |  | **000 145** |  |
| **15** | **خدمات تكنولوجيا المعلومات** |  |  |  |  |
|  | 15-1 خدمات تكنولوجيا المعلومات | 500 53 |  | 000 50 |  |
|  | **مجموع العنصر** | **500 53** |  | **000 50** |  |
|  | **المجموع (زاي)** | **500 198** |  | **000 195** |  |
|  | الموارد اللازمة لجميع الأنشطة |  |  |  |  |
|  | **مجموع التكاليف المباشرة (باستثناء تكاليف دعم البرامج) (من ألف إلى زاي)** | **100 701 2** | **000 615 1** | **828 006 4** | **000 259 2** |
|  | تكاليف دعم البرامج (13 في المائة) | 143 351 | 950 209 | 888 520 | 670 293 |
|  | **المجموع الكلي (يشمل تكاليف دعم البرنامج)** | **243 052 3** | **950 824 1** | **716 527 4** | **670 552 2** |

\* يجوز للأمينة التنفيذية، على أساس استثنائي، وبشرط ألا يتم ذلك إلا بعد استنفاد كافة الجهود لوفورات التكاليف وتحقيق الكفاءة، السحب من احتياطي رأس المال لتلبية أي التزامات تنجم عن اتخاذ قرار نهائي في دعوى قضائية جارية يرفعها موظفون مقيمون في جنيف.

الجدول 2

**لمحة عامة عن الجدول الإرشادي للأنصبة المقررة والاشتراكات في الصندوق الاستئماني العام للفترة 2020-2021**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| *الطرف* | | *جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة (%)* | *جدول الأنصبة لاتفاقية ميناماتا مع تطبيق سقف بنسبة 22 في المائة وأساس 0,010 في المائة* | *مجموع المساهمات (2020-2021)* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **الدول الأفريقية (32)** | |  |  |  |
| 1 | بنن | 0,003 | 0,0100 | 646 |
| 2 | بوتسوانا | 0,014 | 0,0172 | 109 1 |
| 3 | بوركينا فاسو | 0,003 | 0,0100 | 646 |
| 4 | تشاد | 0,004 | 0,0100 | 646 |
| 5 | جزر القمر | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 6 | الكونغو | 0,006 | 0,0100 | 646 |
| 7 | كوت ديفوار | 0,013 | 0,0159 | 030 1 |
| 8 | جيبوتي | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 9 | غينيا الاستوائية | 0,016 | 0,0196 | 267 1 |
| 10 | إسواتيني | 0,002 | 0,0100 | 646 |
| 11 | غابون | 0,015 | 0,0184 | 188 1 |
| 12 | غامبيا | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 13 | غانا | 0,015 | 0,0184 | 188 1 |
| 14 | غينيا | 0,003 | 0,0100 | 646 |
| 15 | غينيا - بيساو | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 16 | ليسوتو | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 17 | مدغشقر | 0,004 | 0,0100 | 646 |
| 18 | مالي | 0,004 | 0,0100 | 646 |
| 19 | موريتانيا | 0,002 | 0,0100 | 646 |
| 20 | موريشيوس | 0,011 | 0,0135 | 871 |
| 21 | ناميبيا | 0,009 | 0,0110 | 713 |
| 22 | النيجر | 0,002 | 0,0100 | 646 |
| 23 | نيجيريا | 0,25 | 0,3063 | 799 19 |
| 24 | رواندا | 0,003 | 0,0100 | 646 |
| 25 | سان تومي وبرينسيبي | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 26 | السنغال | 0,007 | 0,0100 | 646 |
| 27 | سيشيل | 0,002 | 0,0100 | 646 |
| 28 | سيراليون | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 29 | جنوب أفريقيا | 0,272 | 0,3333 | 541 21 |
| 30 | توغو | 0,002 | 0,0100 | 646 |
| 31 | أوغندا | 0,008 | 0,0100 | 646 |
| 32 | زامبيا | 0,009 | 0,0110 | 713 |
| **دول آسيا والمحيط الهادئ (27)** | |  |  |  |
| 33 | أفغانستان | 0,007 | 0,0100 | 646 |
| 34 | الصين | 12,005 | 14,7103 | 747 950 |
| 35 | الهند | 0,834 | 1,0219 | 049 66 |
| 36 | إندونيسيا | 0,543 | 0,6654 | 003 43 |
| 37 | إيران (جمهورية-الإسلامية) | 0,398 | 0,4877 | 520 31 |
| 38 | اليابان | 8,564 | 10,4939 | 234 678 |
| 39 | الأردن | 0,021 | 0,0257 | 663 1 |
| 40 | كيريباس | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 41 | الكويت | 0,252 | 0,3088 | 957 19 |
| 42 | جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | 0,005 | 0,0100 | 646 |
| 43 | لبنان | 0,047 | 0,0576 | 722 3 |
| 44 | جزر مارشال | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 45 | منغوليا | 0,005 | 0,0100 | 646 |
| 46 | بالاو | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 47 | جمهورية كوريا | 2,267 | 2,7779 | 537 179 |
| 48 | ساموا | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 49 | المملكة العربية السعودية | 1,172 | 1,4361 | 818 92 |
| 50 | سنغافورة | 0,485 | 0,5943 | 410 38 |
| 51 | سري لانكا | 0,044 | 0,0539 | 485 3 |
| 52 | دولة فلسطين | 0,008 | 0,0100 | 646 |
| 53 | الجمهورية العربية السورية | 0,011 | 0,0135 | 871 |
| 54 | تايلند | 0,307 | 0,3762 | 313 24 |
| 55 | تونغا | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 56 | توفالو | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 57 | الإمارات العربية المتحدة | 0,616 | 0,7548 | 785 48 |
| 58 | فانواتو | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 59 | فييت نام | 0,077 | 0,0944 | 098 6 |
| **دول أوروبا الوسطى والشرقية (13)** | | | | |
| 60 | أرمينيا | 0,007 | 0,0100 | 646 |
| 61 | بلغاريا | 0,046 | 0,0564 | 643 3 |
| 62 | كرواتيا | 0,077 | 0,0944 | 098 6 |
| 63 | تشيكيا | 0,311 | 0,3811 | 630 24 |
| 64 | إستونيا | 0,039 | 0,0478 | 089 3 |
| 65 | هنغاريا | 0,206 | 0,2524 | 314 16 |
| 66 | لاتفيا | 0,047 | 0,0576 | 722 3 |
| 67 | ليتوانيا | 0,071 | 0,0870 | 623 5 |
| 68 | الجبل الأسود | 0,004 | 0,0100 | 646 |
| 69 | جمهورية مولدوفا | 0,003 | 0,0100 | 646 |
| 70 | رومانيا | 0,198 | 0,2426 | 681 15 |
| 71 | سلوفاكيا | 0,153 | 0,1875 | 117 12 |
| 72 | سلوفينيا | 0,076 | 0,0931 | 019 6 |
| **دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (23)** | | |  |  |
| 73 | أنتيغوا وبربودا | 0,002 | 0,0100 | 646 |
| 74 | الأرجنتين | 0,915 | 1,1212 | 464 72 |
| 75 | بوليفيا (دولة-المتعددة القوميات) | 0,016 | 0,0196 | 267 1 |
| 76 | البرازيل | 2,948 | 3,6123 | 470 233 |
| 77 | شيلي | 0,407 | 0,4987 | 233 32 |
| 78 | كولومبيا | 0,288 | 0,3529 | 808 22 |
| 79 | كوستاريكا | 0,062 | 0,0760 | 910 4 |
| 80 | كوبا | 0,08 | 0,0980 | 336 6 |
| 81 | الجمهورية الدومينيكية | 0,053 | 0,0649 | 197 4 |
| 82 | إكوادور | 0,08 | 0,0980 | 336 6 |
| 83 | السلفادور | 0,012 | 0,0147 | 950 |
| 84 | غيانا | 0,002 | 0,0100 | 646 |
| 85 | هندوراس | 0,009 | 0,0110 | 713 |
| 86 | جامايكا | 0,008 | 0,0100 | 646 |
| 87 | المكسيك | 1,292 | 1,5832 | 321 102 |
| 88 | نيكاراغوا | 0,005 | 0,0100 | 646 |
| 89 | بنما | 0,045 | 0,0551 | 564 3 |
| 90 | باراغواي | 0,016 | 0,0196 | 267 1 |
| 91 | بيرو | 0,152 | 0,1863 | 038 12 |
| 92 | سانت كيتس ونيفس | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 93 | سانت لوسيا | 0,001 | 0,0100 | 646 |
| 94 | سورينام | 0,005 | 0,0100 | 646 |
| 95 | أوروغواي | 0,087 | 0,1066 | 890 6 |
| **دول أوروبا الغربية والدول الأخرى (21)** | | |  |  |
| 96 | النمسا | 0,677 | 0,8296 | 616 53 |
| 97 | بلجيكا | 0,821 | 1,0060 | 020 65 |
| 98 | كندا | 2,734 | 3,3501 | 522 216 |
| 99 | الدانمرك | 0,554 | 0,6788 | 875 43 |
| 100 | الاتحاد الأوروبي | 2,5 | 2,5000 | 578 161 |
| 101 | فنلندا | 0,421 | 0,5159 | 341 33 |
| 102 | فرنسا | 4,427 | 5,4246 | 600 350 |
| 103 | ألمانيا | 6,09 | 7,4624 | 303 482 |
| 104 | آيسلندا | 0,028 | 0,0343 | 217 2 |
| 105 | أيرلندا | 0,371 | 0,4546 | 382 29 |
| 106 | ليختنشتاين | 0,009 | 0,0110 | 713 |
| 107 | لكسمبرغ | 0,067 | 0,0821 | 306 5 |
| 108 | مالطة | 0,017 | 0,0208 | 346 1 |
| 109 | موناكو | 0,011 | 0,0135 | 871 |
| 110 | هولندا | 1,356 | 1,6616 | 390 107 |
| 111 | النرويج | 0,754 | 0,9239 | 714 59 |
| 112 | البرتغال | 0,35 | 0,4289 | 719 27 |
| 113 | السويد | 0,906 | 1,1102 | 751 71 |
| 114 | سويسرا | 1,151 | 1,4104 | 154 91 |
| 115 | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | 4,567 | 5,5962 | 688 361 |
| 116 | الولايات المتحدة الأمريكية | 22,000 | 22,0000 | 885 421 1 |
| **مجموع الاشتراكات المقررة** | | | 100,00 | **115 463 6** |
| **مجموع الميزانية (يشمل مساهمة البلد المضيف\*)** | | | | **959 579 7** |

\* يشمل مساهمة سويسرا (المقدرة) في الصندوق الاستئماني العام بدولارات الولايات المتحدة.

الجدول 3

**الاحتياجات الإرشادية من الموظفين**

(بدولارات الولايات المتحدة)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *الوظائف التي يشغلها الموظفون* | *العدد* | *مجموع التكاليف لفترة السنتين*  *2020–2021*  (*التكاليف القياسية للمرتبات في جنيف)* |
| مد-1 الأمينة التنفيذية | 1 | 544 537 |
| ف-5 التنسيق والسياسات العامة | 1 | 328 482 |
| ف-4 العلوم والتكنولوجيا | 1 | 120 414 |
| ف-4 بناء القدرات والمساعدة التقنية | 1 | 120 414 |
| ف-3 الاتصال وإدارة المعارف | 1 | 852 341 |
| موظف برامج برتبة ف-3 (الإبلاغ، تقييم الفعالية) | 1 | 852 341 |
| ف-3 موظف قانوني | 1 | 852 341 |
| موظفو المساعدة البرنامجية من فئة الخدمات العامة | 4 | 260 100 1 |
| **مجموع تكاليف الموظفين (بدولارات الولايات المتحدة)** | 11 | **928 973 3** |

ملاحظة: بالإضافة إلى الموظفين المشار إليهم أعلاه، ستمول من تكاليف دعم البرامج وظيفة واحدة لموظف إداري من الرتبة ف-4 ووظيفة مساعد لشؤون المالية والميزانية من فئة الخدمات العامة.

الجدول 4

**المخطط التنظيمي لأمانة اتفاقية ميناماتا**

\* وظيفة تمولها اليابان في الوقت الحاضر.

\*\* وظيفة تمول من تكاليف دعم البرامج.

\*\*\* ستدعم هذه الوظيفة أيضاً بناء القدرات من الناحية العلمية والتقنية.

**العلوم والتكنولوجيا**

موظف برامج معاون (العلوم والتكنولوجيا)\*

ف-2

كبير موظفي إدارة المشاريع (العلوم والتكنولوجيا)\* ف-5

موظف برامج (العلوم والتكنولوجيا)ف-4

الأمينة التنفيذية

مد-1

مساعد إدارة البرامج

خ ع-5

موظف قانوني

ف-3

**الإدارة**

مساعد لشؤون المالية والميزانية\*\*

خ ع-6

موظف إداري\*\*

ف-4

مساعد إدارة البرامج (شؤون الموظفين/ المشتريات)

خ ع-4

**السياسات ودعم التنفيذ والاتصال**

مساعد إدارة البرامج

خ ع-4

مساعد لشؤون الإعلام

خ ع-5

موظف برامج

(الاتصال وإدارة المعارف/الإبلاغ)

ف-3

موظف برامج

(بناء القدرات والمساعدة التقنية/الآلية المالية) ف-4

كبير موظفي التنسيق

ف-5

موظف برامج

(الإبلاغ وتقييم الفعالية)\*\*\* ف-3

1. () UNEP/MC/COP.3/19. [↑](#footnote-ref-2)
2. () UNEP/MC/COP.3/INF/10. [↑](#footnote-ref-3)
3. () UNEP/MC/COP.3/20. [↑](#footnote-ref-4)
4. () UNEP/MC/COP.3/INF/10. [↑](#footnote-ref-5)
5. () UNEP/MC/COP.3/INF/11 وINF/11/Add.1. [↑](#footnote-ref-6)
6. () UNEP/MC/COP.3/INF/9. [↑](#footnote-ref-7)
7. () UNEP/MC/COP.3/INF/10. [↑](#footnote-ref-8)
8. () UNEP/MC/COP.3/19. [↑](#footnote-ref-9)
9. () UNEP/MC/COP.3/20. [↑](#footnote-ref-10)
10. () UNEP/MC/COP.3/INF/10. [↑](#footnote-ref-11)
11. () UNEP/MC/COP.3/INF/11 وINF/11/Add.1. [↑](#footnote-ref-12)
12. () UNEP/MC/COP.3/INF/9. [↑](#footnote-ref-13)
13. () UNEP/MC/COP.3/10. [↑](#footnote-ref-14)
14. (أ) عدلت الأمانة النشاط 6، تقييم الفعالية، بناء على طلب مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث. [↑](#footnote-ref-15)